

# Doleurs lombaires et travail

Autor(en): **Diethelm, Urban**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista :  
bollettino della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti**

Band (Jahr): **29 (1993)**

Heft 6

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-930329>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Douleurs lombaires et travail

RÉSUMÉ

**Les douleurs lombaires sont fréquentes et touchent surtout les hommes et les femmes en activité. Les personnes concernées ne sont pas les seules à souffrir de leurs douleurs, la société elle aussi supporte la charge financière toujours croissante qui résulte de l'incapacité de travail et de l'invalidité.**

Dans le cas de travaux pénibles, l'on peut constater des altérations dégénératives apparues antérieurement au niveau de la colonne vertébrale lombaire. Des positions forcées, des mouvements répétitifs et l'action de vi-

brations accompagnent souvent les douleurs lombaires. Outre ces charges, il semble que des facteurs modérateurs comme la satisfaction au travail exercent une plus grande influence du point de vue des absences au tra-

vail dues à la douleur ou de l'évolution d'une invalidité.

En matière de prévention, de traitement et de réhabilitation, nous devrions distinguer entre les cas fréquents où les douleurs régressent avec ou sans aide extérieure et les patients prédisposés à la chronicité et à l'invalidité. Ces derniers ne peuvent être traités avec succès que si leurs problèmes sont abordés de manière interdisciplinaire et si toutes les personnes concernées collaborent étroitement.

Dott. med. Urban Diethelm, Bad Ragaz

# Dolori di schiena e attività lavorativa

RIASSUNTO

**I dolori di schiena si manifestano con maggiore frequenza in persone d'ambo i sessi in età lavorativa. Non sono solamente gli interessati a soffrirne, bensì anche la società, che si trova a dover sopportare un carico finanziario sempre maggiore dovuto all'incapacità lavorativa e all'invalidità dei colpiti.**

In caso di lavori pesanti, l'apparizione di alterazioni degenerative all'altezza delle vertebre lombari della colonna la si può accertare prima ancora. Posizioni forzate, movimenti ripetitivi e l'azione di vibrazioni compaiono con i dolori di schiena, aumentandoli. Oltre a questi carichi

pare sussistano però anche fattori moderatori di grande importanza, come ad esempio la soddisfazione sul posto di lavoro, e questo in considerazione delle assenze dal lavoro dovute a motivi di salute, ovvero ai dolori, oppure del manifestarsi di un'invalidità.

Sia all'atto della profilassi che a quello del trattamento e della riabilitazione, si dovrebbe distinguere i casi più numerosi di dolori di schiena – quelli ove i dolori scompaiono con o senza aiuto esterno – da quelli con pazienti tendenti alla cronicizzazione e all'invalidazione. In effetti i pazienti appartenenti a quest'ultimo gruppo possono venire curati in modo appropriato solo trattando i problemi interdisciplinari degli stessi e godendo della collaborazione di tutte le persone coinvolte.